



粵港澳大灣區的法律建設課程 (廣東話授課) CURSO SOBRE CONSTRUÇÃO JURÍDICA DA GRANDE BAÍA DE GUANGDONG-HONG KONG-MACAU (EM CANTONENSE)

課程編號/ N.º do curso: C033-2020-CFJJ

主辦：法律及司法培訓中心
Organização: Centro de Formação Jurídica e Judiciária

目的：提高學員對粵港澳大灣區的法律建設的認識
Objectivos: Proporcionar aos participantes conhecimentos sobre construção jurídica da Grande Baía de Guangdong-Hong Kong-Macau

授課語言：Língua：廣東話
Cantonense

上課地點：法律及司法培訓中心，澳門南灣羅保博士街 1-3 號國際銀行大廈 10 樓
Local: Centro de Formação Jurídica e Judiciária, Edifício Banco Luso Internacional, N.º 1-3, 10.º andar, Macau

對象：公共行政部門中的領導及主管人員、高級技術員、技術員或等同人員
Destinatários: Dirigentes e Chefias, Técnico Superior, Técnico ou equiparado dos Serviços Públicos

課時/ Duração：12 小時/ horas

上課時間：Horário: 20 – 29/7/2020, 18:30 – 20:30
5/8/2020, 18:30 – 20:30 (評核考試/ Prova final)

導師：法務局國際及區際關係事務處處長吳燕翔
Formador: Dra. Ng In Cheong, Chefe da Divisão dos Assuntos de Relações Internacionais e Inter-Regionais da DSAJ

備注：報名者應盡快填妥報名表格(可於本中心網頁下載)，以便貴部門集中所有表格於 2020 年 6 月 17 日前連同公函交回本中心，或於截止日期前透過網上“G2E – 公務人員管理及服務平台”(https://g2e.informac.gov.mo)進行報名。如有查詢，請致電本中心劉小姐或梁小姐(電話: 85909245/85909204)。

Obs: Para efeitos de inscrição, o boletim de inscrição que está disponível no website deste CFJJ, devidamente preenchido, deve ser devolvido ao CFJJ acompanhado por ofício até 17/06/2020. Ou dentro do prazo atrás indicado, na “G2E - Plataforma de Gestão e Serviços para Funcionários e Agentes Públicos” (https://g2e.informac.gov.mo). Para mais informação queira contactar a Dra. Joyce Lau (Tel: 85909245) ou a Dra. Lois Leong (Tel: 85909204).

時間表 HORÁRIO 2020

7 月 Julho							8 月 Agosto						
星期日	星期一	星期二	星期三	星期四	星期五	星期六	星期日	星期一	星期二	星期三	星期四	星期五	星期六
Domingo	2ª Feira	3ª Feira	4ª Feira	5ª feira	6ª Feira	Sábado	Domingo	2ª Feira	3ª Feira	4ª Feira	5ª feira	6ª Feira	Sábado
			1	2	3	4							1
5	6	7	8	9	10	11	2	3	4	**5	6	7	8
12	13	14	15	16	17	18	9	10	11	12	13	14	15
19	20	21	22	23	24	25	16	17	18	19	20	21	22
26	27	28	29	30	31		23	24	25	26	27	28	29
							30	31					

日期 Data 上課日期/ Dias de aulas

* 假期 / Feriado

**評核考試 / Prova Final

課程內容:

Programa:

1. 粵港澳大灣區簡介
 - 1.1. 粵港澳大灣區的歷史演進
 - 1.2. 粵港澳大灣區的內涵意義
 2. 粵港澳大灣區發展重點
 - 2.1. 四大中心城市
 - 2.2. 重要節點城市
 - 2.3. 澳門在粵港澳大灣區建設中的重要作用
 3. 世界三大灣區簡介
 - 3.1. 美國舊金山灣
 - 3.2. 美國紐約灣
 - 3.3. 日本的東京灣
 - 3.4. 世界三大灣區對粵港澳大灣區的啟示
 4. 粵港澳大灣區的法律制度簡介
 - 4.1. “一國”（一個灣區）、“兩制”、“三個司法管轄區”
 - 4.2. 中國內地的法律制度簡介
 - 4.3. 香港特區的法律制度簡介
 - 4.4. 澳門特區的法律制度簡介
 5. 粵港澳大灣區法律建設的現況
 - 5.1. 粵港澳大灣區建設的法律困境（法律衝突）
 - 5.2. 現行相關法律規範和政策措施
 6. 粵港澳大灣區法律建設的建議
 - 6.1. 第一階段 – 加強司法及法律交流與合作
 - 6.2. 第二階段 – 司法合作協議、仲裁、跨境執業、法律文書示範文本
- 1) Breve introdução da Grande Baía de Guangdong-Hong Kong-Macau
 - 1.1. Evolução histórica da Grande Baía de Guangdong-Hong Kong-Macau
 - 1.2. Significado da Grande Baía de Guangdong-Hong Kong-Macau
 - 2) Prioridades de desenvolvimento da Grande Baía de Guangdong-Hong Kong-Macau
 - 2.1. Quatro Cidades Centrais
 - 2.2. Cidade de ligação importante
 - 2.3. A importância de Macau na construção da Grande Baía de Guangdong-Hong Kong-Macau
 - 3) Breve introdução das Três Grandes Baías do Mundo
 - 3.1. Baía de São Francisco, EUA
 - 3.2. Baía de Nova Iorque, EUA
 - 3.3. Baía de Tóquio, Japão
 - 3.4. Revelação das três Grandes Baías do Mundo à grande Baía Guangdong-Hong Kong-Macau
 - 4) Breve introdução da Construção Jurídica da Grande Baía de Guangdong-Hong Kong-Macau
 - 4.1. Uma baía, dois sistemas, três jurisdições
 - 4.2. Breve introdução da Construção Jurídica do Interior da China
 - 4.3. Breve introdução da Construção Jurídica de Hong Kong
 - 4.4. Breve introdução da Construção Jurídica de Macau
 - 5) Situação actual da Construção Jurídica da Grande Baía de Guangdong-Hong Kong-Macau
 - 5.1. Dilema jurídico na Construção da Grande Baía de Guangdong-Hong Kong-Macau (Conflito de leis)
 - 5.2. Leis, regulamentos, políticas e medidas vigentes
 - 6) Sugestões sobre Construção Jurídica da Grande Baía de Guangdong-Hong Kong-Macau
 - 6.1. 1.ª fase - Reforço do intercâmbio e da cooperação judiciária e jurídica
 - 6.2. 2.ª fase - Textos exemplares relativos aos acordos de cooperação judiciária, de arbitragem, de exercício transfronteiriço de profissões e de documentos jurídicos